



91026337

Musashi Hungary Ipari Kft.  
Ercsény út 1.  
H-2451 ERCSI

#### Customer

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini n.4.  
I-70026 MODUGNO

#### Ship-to-party

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini n.4.  
I-70026 MODUGNO

## Delivery note

#### Shipping information

Delivery note number/date 80005456 / 2022.06.08  
Order number./date 30000029 /2020.01.06  
Customer number 482

#### Conditions

Shipping standard  
Delivery SZO Szolgáltatás

#### Weight - Volume

Total weight 3.198 KG  
Net weight 2.904 KG  
Palette 6

#### Shipping details

TBA-501722/ 30  
TBA-500246/ 6  
TBA-500247/ 6

| Item   | Material<br>Description                                                                                                                                                              | Quantity | Weight   |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|
| 000010 | 2510073215<br>DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft<br>550004338001<br><br>Purchase order number_K/item 550004338001<br>Sarzs:<br>13287,13288,13289,13290,13291,13292,<br><br>720 PC |          | 3.198 KG |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

14 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT  
2451 Ercsi, Ercsény út 1.  
Adószám: 11979463-2-07  
Cégszám: 07-09-007849

Vendor

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720  
Quantità effettiva: 720  
Tipo Imballaggio: 6  
Quantità Imballi: 6  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 12/6/22  
Firma:

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó által ki saját felelősségére

|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| 1. Feladó (Név, cím, ország)<br>Sender (Name, address, country)...                                                                                                                          |  |  | NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL<br>INTERNATIONAL CONSIGNMENT<br>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | Példány 4/6<br>N° 2022/10246                                                        |  |  |
| Musashi Hungary Ipari Kft<br>Magyar Köztársaság<br>HU-2451 Ercsi<br>Ercsény u 1                                                                                                             |  |  | A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.<br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) |  |  |                                                                                     |  |  |
| 2. Átvevő (Név, cím, ország)<br>Consignee (Name, address, country)...                                                                                                                       |  |  | 16. Fuvarozó (Név, cím, ország)<br>Carrier (Name, address, country)...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                                     |  |  |
| Magna PT Spa<br>Italy<br>I-70026 Modugno<br>Via del Ciclamini 4                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | AUTODANA GROUP S.R.L.<br>J01/294/2006 ; RO 18517892<br>Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 |  |  |
| 3. Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)<br>Place of delivery of the goods (Place, country)...                                                                                     |  |  | 17. További fuvarozók (Név, ország)<br>Successive carriers (Name, address, country)...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                                     |  |  |
| helység / place / Ort Ercsi<br>ország / country / Land HU Magyar Köztársaság                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | 22095102                                                                            |  |  |
| 4. Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...                                                                                                                      |  |  | 18. Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései<br>Carrier's reservations and observations...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                                     |  |  |
| helység / place / Ort Modugno<br>ország / country / Land IT Olasz Köztársaság<br>időpont / date / Datum 2022-06-08                                                                          |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
| 5. Mellékelt okmányok<br>Annexed documents...                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
| Delivery note: 80005456                                                                                                                                                                     |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
| 6. Jel és szám<br>Marks and                                                                                                                                                                 |  |  | 7. Darabszám<br>Number of packages<br>Anzahl der Packstücke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  | 8. Csomagolás módja<br>Method of packing<br>Art der Verpackung                      |  |  |
| 6                                                                                                                                                                                           |  |  | Colli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  | 9. Áru megnevezése<br>Name of t...                                                  |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  | DCT300 FG Assy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  | 10. Statisztikai szám<br>Statistical number<br>Statistiknummer                      |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | 11. Bruttó súly (kg)<br>Gross weight in kg<br>Bruttogewicht in Kg                   |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | 3 198                                                                               |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | 12. Térfogat<br>Volume<br>Umfang                                                    |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | sum: 3 198                                                                          |  |  |
| 13. A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)<br>Sender's instructions (Customs and other formalities)<br>Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) |  |  | 19. Fizetendő<br>To be...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  | 20. Feladó<br>Sender...                                                             |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | Pénznem<br>Currency...                                                              |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | Átvevő<br>Consignee...                                                              |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
| 14. Visszatérítés<br>Reimbursement<br>Rückerstattung                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
| 15. Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachttzahlungsanweisungen                                                                                         |  |  | 20. Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |                                                                                     |  |  |
| bérmentve, freight paid, frei                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
| bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei                                                                                                                                            |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                     |  |  |
| 21. Kiállítás helye, időpontja<br>Established in<br>Ausgefertigt in                                                                                                                         |  |  | 2022-06-08<br>am 20<br>on                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  | 24. Az áru átvétele:<br>Goods received:<br>Gut empfangen:                           |  |  |
| Ercsi                                                                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | Kelet:<br>Date on ..... 20.....<br>Datum am                                         |  |  |
| 22. A feladó aláírása és bélyege<br>Signature and stamp of the sender<br>Unterschrift und Stempel des Absenders                                                                             |  |  | 23. A fuvarozó aláírása és bélyege<br>Signature and stamp of the carrier<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  | Az átvevő aláírása és bélyege<br>Signature and stamp of the consignee               |  |  |
| MUSASHI HUNGARY IPARI KFT<br>Ercsény u 1<br>Adószám: 110-2451-2-07<br>Cégszám: 07-09-007849                                                                                                 |  |  | AUTODANA GROUP S.R.L.<br>J01/294/2006 ; RO 18517892<br>Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8<br>JUD. ALBA - ROMÂNIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  | "Ricevuto con riserva di"                                                           |  |  |
| 25. Jármű<br>Vehicle..                                                                                                                                                                      |  |  | Rendszám<br>Registration.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  | Raksúly<br>Useful lo...                                                             |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  | AB60CYK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                                                                                                                                                                             |  |  | AB95CYK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                     |  |  |

Veszélyes árut az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

KUEHN+KAGEL S.R.L.  
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
22095102